Zeitschrift: HTR Hotel-Revue Herausgeber: hotelleriesuisse

**Band:** - (2010)

**Heft:** 16

**Anhang** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# stellenrevue htr Le principal marché de l'emploi de la branche marché de l'emploi de la branche marché de

htr hotel revue Nr. 16 / 22. April 2010



Es isch Ziit ... für en Veränderig!

www.activegastro.ch

Active Gastro Eng GmbH, Postfach, 8048 Zürich



WWW.HOTEL-CAREER.CH

# Wir sorgen für **Nachwuchs**

htr stellenrevue

Online unter www.hoteljob.ch



#### Inhalt/Sommaire

Aus- und Weiterbildung	2
Direktion/Kaderstellen	3-6
Deutsche Schweiz	4-9
Suisse romande	9
Svizzera italiana	
International/Marché international	9
Stellengesuche/Demandes d'emploi	
Immobilien	10

# **Speed**

Leistung und Regeneration, Aktion und Ruhe müssen einander ablösen.

steljob.ch



# Wer mehr Gas gibt gewinnt?



HANNA E. RYCHENER LIC.PHIL.I DIREKTORIN UND INHABERIN DER INTERNATIONALEN SCHULE FÜR TOURISTIK AG IN ZÜRICH UND IN LAUSANNE

«Jeden Morgen wacht in Afrika eine Gazelle auf. Sie weiss, dass sie heute wieder schneller rennen muss als der Löwe, sonst wird sie gefressen. Der Löwe weiss, dass er schneller rennen muss als die Gazelle, sonst verhungert er. Und die Moral von der Geschichte? Ganz egal, ob Löwe oder Gazelle: Wenn die Sonne aufgeht, müssen sie rennen.»

#### **Bewusste Effizienz**

Wir leben hier im Land mit dem höchsten Lebenstempo. Nicht minder rasant ist das Leben in Irland, Deutschland, Österreich oder Japan. Der Zeitforscher Robert Levine hat dazu übrigens nachgewiesen. dass schnelle Orte wohlhabender werden und wohlhabende Orte noch schneller. Dieser Kreislauf ist uns aus unserem beruflichen Alltag wohl bekannt: Trends setzen, schneller mit einem Angebot auf dem Markt sein als die Mitbewerber, Veränderungen im Umfeld vorwegnehmen. All dies kann der Schlüssel zum Erfolg sein. Ganz nach dem Motto: «Wer nicht mit der Zeit geht, geht mit der Zeit.» Speed heisst aber nicht, einfach drauflos rennen. Speed kann nur Erfolg haben, wenn man auch ein konkretes Ziel vor Augen hat. Dieses Ziel gilt es, möglichst effizient zu erreichen. Effizienz ist bei dem, was wir tun, enorm wichtig. Aber das bedingt: «Erst denken, dann ren-

Speed und Erfolg in unserer High-Speed-Gesellschaft brauchen jedoch Energie. Diese Energie können wir nachhaltig nur aus einer bewussten Lebensgestaltung und -rhythmus schöpfen. Zeitmanagement ist Zeiträumen für den Ausgleich.

#### Lebenslang neugierig auf Neues

Was sich jedoch dem Takt der Ökonomie weitgehend entzieht, ist die Aufnahme und nachhaltige Verankerung von neuem Wissen und Können. Am lebenslangen Lernen führt auch in unserer schnelllebigen Zeit kein Weg vorbei. Wenn wir am Ball bleiben wollen, müssen wir ein Leben lang neugierig auf Neues bleiben und uns auf einen Bildungsdauerlauf einrichten. Und der Lernprozess folgt einem eigenen Gesetz, nämlich jenem des menschlichen Lebensrhythmus. Hier gilt: Wissen braucht Mass und Bildung braucht Zeit. Diesen Rhythmus vermögen auch Methoden wie Speed ReadingundSpeedLearningnurbedingtzube schleunigen. Neues Wissen nachhaltig aufzunehmen, ist kaum möglich, wenn wir ständig am Rennen sind. Damit Raum für Neues und Kreatives entstehen kann, müssen Leistung und Regeneration, Reaktion und Ruhe einander ablösen.

#### Bewusst entschleunigen

Unser Ziel sollte nicht bloss ein gefülltes. sondern ein erfülltes Leben sein. Dazu gehört, zwischendurch bewusstzuentschleu nigen. Wir brauchen Auszeiten vom beruflichen Alltag. Genau diese sind es, die wir ja im Tourismus auch unseren Gästen verkaufen. Glaubwürdig können wir das nur tun, wenn wir selbst wissen, was es heisst, in der Nonstop-Gesellschaft bewusste Pausen einzulegen und innezuhalten

# Hier bestimmen Sie den Inhalt!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation. Telefon 031 370 42 37, inserate@htr.ch

htr hotel revue





#### Planen Sie Ihre Karriere mit uns

Wir führen Sie zu eidgenössischen Diplomen:

#### Vorbereitungskurse auf die Höheren Fachprüfungen

- Küchenchef/in / Produktionsleiter/in Restaurationsleiter/in Hauswirtschaftsleiter/in

Beginn: 14. Juni 2010

Profitieren Sie von Vergünstigungen durch den Landes-Gesamtarbeitsvertrag im Gastgewerbe

Ausbildungskurse für Berufsbildner/in (Lehrmeisterkurse) September, Oktober 2010

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne!

Hotel & Gastro formation Herr Jonas Schmid / Eichistrasse 20 / 6353 Weggis Tel. 041 392 77 07 / Fax 041 392 77 70 j.schmid@hotelgastro.ch / www.hotelgastro.ch

#### **Italienisch in Florenz**

2 Wochen Italienischkurs, 4 Std./Tag, in kleiner Gruppe und Unterbringung in Einzelzimmern Total SFR 790.–

Fragen Sie uns bezüglich längerer Kursdauer bzw. spezielle Kurse für den Tourismus.

# Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter www.hoteljob.ch den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot

Viel Erfolg bei der Suche!

# hoteljob.ch Die Stellenplattionn für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

Duration Autotombus	Ort	Job-Cod
Position, Arbeitgeber Fatburner Instruktor/in	Region Zürich/ Schaffhausen	J00-C00
	Region Zürich/ Schaffhausen	J1265
Spinning Instruktor/in	Region Zurich/ Schairnausen	J1265
Kinder/ Jugendbetreuung		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Cod
Kinderbetreuerin	Region Mittelland (SO,AG)	J1266
<b>新山南部城市村里沿海等。</b>	<b>国际的企业等。由</b> 特别的特别的	
Diverses		
Position, Arbeitgeber	maked record Orthograms and the first	Job-Cod
Metzger	Region Zürich/ Schaffhausen	J1279
Stellvertretenden Leiter Logistik	Region Zürich/ Schaffhausen	J1280
Catering Verantwortlicher (w/m)	Region Zürich/ Schaffhausen	J1280
Lehrstellen/ Praktikum		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Cod
Hotelfachmann/-frau	Ganze Schweiz	J541
Koch/Köchin	Ganze Schweiz	J542
Cuisinier/Cuisinière	Toute la suisse	J555
Employé/e de commerce HGT	Toute la suisse	J542
Kaufmann/-frau HGT	Ganze Schweiz	J542
Spécialiste en hôtellerie	Toute la suisse	J542
Restaurationsfachmann/-frau	Ganze Schweiz	J542
Spécialiste en restauration	Toute la suisse	J542
Réceptionspraktikant/in	Region Zürich/ Schaffhausen	1533

1000	2, 11, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14	3	4	5	6
B1081	Chef de rang	32	D	per sofort	DE
B991	Chef de Service / Restaurant Manager	49	CH	per sofort	D F E
B1059	comie /demi chef de cuisine	33	DE	per sofort	D E ES CH
B994	Eventmanager / Projektkoordinatorin/ Gastgeber/ Organisatorin	28	CH	per sofort	DIFIE
B1041	Geschäftsleitung/Direktion	53	CH	per sofort	D E
B1019	Kellner	48	BiH	per sofort	DIIE
B957	Koch	41	CH	per sofort	D F E
B1051	Küchenchef	41	CH	per sofort	D
B174	Kuechenchef, Koch	45	CH	per sofort	DIFIEISPIJAE
B140	Personal, Geschäftsleitung, Verwaltung	44	D	per sofort	DE
B1080	Pizzaiolo/Koch/Konditor (Allrounder-Joker)	33	TUN	per sofort	DIFILE
B1100	Portier - A	42	ita	per sofort	D F I E SP
3670	Receptionistin/ Reservation/Assistenz	28	D	ab sofort	DE
B354	Restaurantassitentin, Empfangassitentin, Service angestellte/Barmitarbeiterin	24	D	per sofort	D F I E Tü
B1025	Seminar, Event, Küche, mit der Möglichkeit zur Weiterbildung	45	CH	per sofort	D F E I
B1067	Service	50	S	per sofort	D F I E SP
B473	Service Service	28	AUT	per sofort	DE
B351	Service	26	CH	per sofort	D
3329	Servicefachangestellter mit Verantwortung, Chef de service	53	A	per sofort	D F E
31074	Servicemitarbeiterin	24	SK	per sofort	D E U
3133	Sous Chef	42	D	per sofort	D E
3835	Spitalhotellerie (Leitung oder Assistenz), Direktionsassistenz	30	D	per sofort	D F E
B1037	Teilzeitarbeit 20-50%	37	CH	per sofort	D

Referenznummer – Numéro des candidats
 Beruf (gewünschte Position) – Profession (Position souhaltée)
 Alter – Age

4 Nationalität – Nationalité 5 Eintrittsdatum – Date d'entrée 6 Sprachkenntnisse – Connaissances linguistiques



Direkt im Herzen des beliebter Direkt im Herzen des beliebten Bündner Ferienortes Arosa bietet das Sporthotel Valsana 73 komfortable Zimmer und Suiten mit allem Komfort, den man sich für seinen perfekten Urlaub auf 1800 Metern wünschen kann. Im und um das Viersterne-Superieur-Haus herum lockt ein grosszügiges Sport- und Wellnessangebot. Wir suchen Sie zur Verstärkung unseres jungen, kreativen und dynamischen

#### PUR

Direktionsassistent (m/w)

Sie bringen folgende Qualifikationen mit. Sie orbeiten frontorienteit und haben bereits Erfahrungen in einer ähnlichen Position, möglichst im Bereich der Luxushotellerie. Sie führen seibliständig unser Front Office Teem und übermehmen Aufgaben im Sales, Seminar- und Eventbereich. Sie bringen bereits erste Erbhungserfahrung, starte EDV-Kennthisse (bevorzug) frörelt-Erfahrung mit und sind sprachgewandt in Englisch und Französisch (andere Sprachen V. Vortiell). Sie vertreten und unterstützen die Direktion in deren Abwessenheit. Eintrita da. C. November. Sie bringen folgende Qualifikationen m

daren Abwesenheit. Eintrilf ab ca. November.

Restaurationsleiter (Chef de Service) (m/w)

Leitung unseres gesamten Serviceteams mit gehobener Halbpension,

Hotelbor sowie a la carde Restaurant. Einkauf-Verantwortlicher von Non
Food und Beverages. Sie bringen eine Ausbildung und Erfohrung im
gehobenen Servicebereich mit. Sprachen: D.F.E.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte an die untenstehende Adresse. Bei offenen Fragen wenden Sie si an die Direktion: Andrea & Daniel Durrer-Fässler

Weitere offene Stellen finden Sie auf unserer Homepage.



CH-7050 Arosa Tel. +41(0)81 378 63 63 . Fax +41(0)81 378 63 64 ... www.yalsana.ch . info@yalsana.ch





Als expandierende Hotelkette der ZFV-Unternehmungen beschäf-tigen die Sorell Hotels Switzerland in 12 Hotels in Zürich, Winter-thur, Bern, Arosa, Aarau, Bad Ragaz und Schaffhausen über 280 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, denen wir Raum für Kreativität. Entfaltung und Perspektiven lassen

#### Sorell Hotel Zürichberg

Orellistrasse 21, 8044 Zürich

suchen wir per sofort einen

#### Küchenchef (w/m)

Ihre Aufgabe: umfasst die Planung und Organisation des Küchenbereichtes, die Führung der 18-köpfigen Küchenbrigade inklusive den Lernenden, die Verantwortung für eine saisonale und frische Angebotsplanung sowie die Matraeit bei der Produktion der Spei-sen. Zudem sind Sie für die Gewährleistung einer hohen und gleichbleibenden Qualität, den Einkauf der gesamten Ware in Ihrem Verantwortungsbereich, das Schulen und Weiterbilden de Küchenbrigade sowie alle anfallenden administrativen Arbeiten verantwortlich. Ebenfalls gehören die Einhaltung und Durchsetzung der Hygiene- und EKAS-Richtlinien zu Ihrem Aufgabengebiet.

Ihr Profil: Sie sind Fachfrau/Fachmann mit entsprechender Ausbildung sowie einer Zusatzausbildung zum Gastronomiekoch oder eidg. dipl. Küchenchef, bringen Berufs- und Führungserfahrung in der gehobenen Gastronomie und Hotellerie mit und verfügen über ein sehr hohes Qualitätsbewusstein. Zudem haben Sie ein Flair füg ein neuzeitliches, salsonales und marktfrisches Küchenangebot im gehobenen Rahmen. Gute EDV-Kenntnisse, organisatorisches Geschick und eine hohe Sozialkompetenz gehören ebenfalls zu Ihrem Stärkebereich. Weiter erwarten wir Teamfähigkeit, Selbstä digkeit und ein hohes Mass an Kreativität. Dank Ihrer Persönlich keit und Kompetenz fällt es Ihnen leicht, die hohen Erwartungen zu erfüllen.

Wir bieten Ihnen ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeits-umfeld sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch oder www.sorellhotels.com

Sorell Hotels Switzerland

Flüelastrasse 51, 8047 Zürich T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36 info@zfv.ch, www.zfv.ch



Für unser im Jahr 2006 komplett umgebautes, modernes Restaurant mit groß Bankettsaal suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

#### Chef de Service

Für die Betreuung unserer Gäste stellen wir uns eine aktive, aufgestellte und gepflegte Persönlichkeit vor, welche an der Front tätig ist.

Dank der abgeschlossenen Servicefachausbildung, einigen Jahren Berufserfahrung, und von Vorteil einem Lehrmeisterkurs, übernehmen Sie die Vorbildfunktion im Team. Sie führen die Service-Crew professionell und mottvierend, beherrschen die deutsche Sprache und bewirten unsere Kundschaft herzlich, gepflegt und kompetent.

#### Servicefachfrau

Sie verfügen über eine Servicefachausbildung und erste Berufserfahrung. Dank Ihrer herzlichen und motivierten Art begeistern Sie unsere Gäste.

Für diese 100 %-Koch-Stelle wünschen wir uns eine kreative Fachkraft, welche bereits Banketterfahrung vorweisen kann und bereit ist Schichtarbeit zu leister

Auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto freut sich Herr Jakob Fahrni, Geschäftsführer.

SV catering & services

SV Schweiz ist die nationale Marktleaderin in der Gemeinschaftsgastronomie. Als professionelle Gastgeberin bringen wir Genuss und Wohlbefinden in den Alltag unserer Gäste. Für das Geschäftsfeld **Business** suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

# Stv. Leiter/in Empfang 80 - 100 %

Das ISO 9001:2000 wie auch OHSAS 18001 und ISO 14001 zertifizierte Zurich Development Center in Zürich ist ein Lern-, Arbeits-, Präsentations- und Konfe-renzzentrum der Zürich Versicherungs-Gesellschaft. Der Betrieb umfasst 83 komfortable Hotelzimmer, 15 verschieden grosse Labräume eingerichtet mit der modernsten technischen Infrastruktur, 2 Restaurants, 2 Lounges und diverse Outlets. Den Gästen steht ein Dienstleistungsangebot auf hohem Niveau zur Verfügung. In dieser spannenden Kaderfunktion sind Sie Mitverantwortlich für verlaging. In dieser Spallenbuch Roderburkund sild die Minderahtwotrlich für einen reibungslosen Betrieb des Centers sowie für die operative Leitung des Empfangs. Unseren Seminar- und Individualgästen garantieren Sie einen professionellen sowie dienstleistungsorientierten Service. Darüber hinaus sind Sie mitverantwortlich für das Kassawesen und für die Bedienung der Sicherheitsanlagen sowie der Telefonzentrale. Weiter anfallende Arbeiten im Empfangsbereich runden Ihre Tätigkeit ab.

#### Ihr Profil

- Abschluss einer Hotelfachschule
- Aus- oder Weiterbildung im Empfangsbereich oder mehrjährige Erfahrung im
- Empfangsbereich der gehobenen Hotellerie notwendig Fliessende Englisch- und Deutschkenntnisse (Geschäftssprache ist Englisch) Kommunikationsfähige, flexible und führungsstarke Gastgeberpersönlichkeit Hohes Verantwortungs- und Pflichtbewusstsein ...
- Freundliches sowie gepflegtes Auftreten

- Spannende Tätigkeit in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Entwicklungsmöglichkeite
- Überdurchschnittliche Sozialleistungen

Robert Suter, Hotel Manager, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Telefon +41 44 625 75 75, www.sv-group.ch. Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung inkl. Foto und Angaben zu Ihren Lohnvorstellungen an:

Hotel Manager SV (Schweiz) AG Zurich Development Center Keltenstrasse 48 CH-8044 Zürich



# Hoteldirektorin gefunden htr stellenrevue

www.hoteliob.ch

htr hotel revue



ASIAN COOKING

Das Erfolgsrezept in unserem Restaurant MISTER WONG Das Erroigsfezept in unserem Restaurant MISTER WONG ist einfach: frische Zutaten, raffiniert und abwechslungsreich gewürzt, schnell und mit Flair zubereitet und mit einem Lächeln serviert. Für unsere MISTER WONG-Betriebe in der Region Basel suchen wir per sofort eine

#### Geschäftsführer-Assistentin

Ihre Aufgabe ist die Unterstützung des Geschäftsführers beim "daily business" sowie die Übernahme von Verant-wortung bei dessen Abwesenheit. Sie helfen bei der Betreuung der Gäste sowie bei der Erledigung von administrativen und organisatorischen Arbeiten.

Sie haben eine Berufslehre in der Gastronomie absolviert, bringen Fronterfahrung (Bedingung) mit und sind ausserdem eine kommunikative und begeisterungsfähige Gastgeberin. Wir bieten ein aufgestelltes und motivie

Genau die richtige Herausforderung für Sie? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen

#### Restaurant MISTER WONG

Herr Camille Derron Steinenvorstadt 1a, 4051 Basel wong.basel@gastrag.ch • www.mister-wong.ch



#### KLINIK SCHLOSS MAMMERN

Akutspital für Innere Medizin mit integrierter Rehabilitation

In grossem Park direkt am Untersee (Bodensee) gelegen, 125 Betten und 200 Mitarbeiter

Die Klinik Schloss Mammern ist eine der führenden Privatkli niken der Schweiz. Für unsere Küchenbrigade suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen ausgewiesenen

#### Sous Chef



Die Aufgabe unseres zukünftigen Sous Chefs beinhaltet in erster Linie, zusammen mit dem 15-köpfigen Team, unter kundiger Leitung unseres eidg. diplomierten Küchenchefs, hoch stehende Qualität zur höchsten Zufriedenheit unserer Patienten

Mit dem Verständnis und der Motivation unseres Küchenteams. für unsere teilweise schwerkranken Menschen nur gastrono-mische Bestleistungen zu erzielen, ermöglicht es uns, den seit vielen Jahren guten Ruf unserer Küche zu erhalten und trotz ständig steigenden Anforderungen in Bezug auf die Qualitätsstandards, die Ergebnisse kontinuierlich zu verbessern

Neben der eigentlichen Arbeit in der Herstellung der Mahlzeiten ist der Sous Chef damit beauftragt, das Einhalten der Hygienerichtlinien zu überwachen, sich aktiv im Kernteam unserer Qualitätsgruppe zu beteiligen und durch die Gestaltung der Arbeitseinsätze, eine optimale Mitarbeiterplanung sicher zu stellen.

Sie sind gelernter Koch mit CH-Fachausweis und haben die höhere Fachprüfung. Ihr Alter liegt zwischen 28 und 35 Jahren, Sie sind begeisterungsfähig, einen hohen Qualitätsstandard gewohnt und bringen Erfahrung in internationaler Küche mit. Kenntnisse im Bereich EDV wird erwartet.

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz, eine helle und moderne Küche, das Arbeiten mit Produkten vom Grossmarkt in Zürich oder direkt vom Bauernhof.

Ein aufgestelltes, motiviertes Team freut sich auf Sie! Die Arbeitszeiten sind von 8.30 bis 13.15 Uhr und von 16.20 bis 20.00 Uhr, mit alternierendem Wochenenddienst.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Xaver Wenninger, eidg. dipl. Küchenchef, zur Verfügung. Gespannt erwarten wir Ihre interessanten und vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Passfoto.

> KLINIK SCHLOSS MAMMERN AG CH-8265 Mammern (Bodensee) TG Tel. 0041 52 742 11 11 fvs@klinik-schloss-mammern.ch www.klinik-schloss-mammern.ch



(CH, D, A)

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für die kommende Sommersaison eine einsatzfreudige, flexible und freund-liche

Servicefachangestellte

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf:

Saison- oder Jahresstelle. Arbeitsbeginn nach Vereinbarung Unterkunft vorhanden.

Hotel-Restaurant Blümlisalp 3818 Grindelwald Herr Andreas Lohner Telefon 079 311 12 31

Am grössten Schwarzwaldsee, auf ca. 1000 m Höhe gele gen, ist das Vier Jahreszeiten am Schluchsee mit knapp 450 Betten das grösste Ferienhotel im Südwesten Deutschlands.

Wir begeistern unsere Gäste mit attraktiven Sport- und Wellnesseinrichtungen, herzlicher Gästebetreuung und anspruchsvoller Küche

Ab sofort suchen wir kreativen und versierten

#### Gastgeber / Direktor (m/w)

mit Leidenschaft, Organisationstalent und Qualitätsbe-wusstsein. Als erfahrene Führungspersönlichkeit können Sie unsere Gäste und rund 170 Mitarbeiter gleichermassen begeistern. Sie haben Sinn fürs Detall und verstehen es, unterschiedlichste Zielgruppen individuell zu koordinieren, Serviceabläufe zu optimieren, Konzepte und Personalbe-darfsanalysen zu erstellen, Hotelstandards durch Schulungen und Kontrolle sicherzustellen.

Sie verfügen über fundierte Erfahrungen in allen Bereichen der Hotellerie sowie eine ausgeprägte unternehmerische Denk- und Handlungsweise. Darüber hinaus sind Sie kommunikativ, budgetsicher und versiert in den gängigen Ho-telprogrammen, treten sicher und gepflegt auf und stellen die Bedürfnisse unserer Ferien- und Tagungsgäste in den Mittelpunkt.

Wenn Sie unserem Anforderungsprofil entsprechen, senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Referenzen an



Hetzel-Hotel Hochschwarzwald GmbH & Co. KG z. Hd. Geschäftsleitung Hirschstrasse 22 D-70173 Stuttgart

Wir suchen per sofort oder nach

- Servicemitarbeiter/in
- Hotelfachfrau/mann
- Junior Receptionist/in

Weitere Info's & detaillierte Stellenbeschri unter: www.linde-baden.ch Schriftliche oder elektronische Bewerbungen senden Sie bitte an: Frau Carmen Wanner | Hotel Linde | Mellingerstrasse 22 | 5400 Baden 056 222 53 85 | jobs@linde-baden.ch



Qualität & Service par Excellence....

nmer und Suiten modernst ausgestättet net & Weine (1 stern Guide Michelin 2010 & 15 Punkte 1<sup>2</sup> Wellness Oase und Beauty- & Massagece ndschaft, Ski- & Wandergebiet, Zollfreizone

#### Chef de Réception

Wellness Hotel Chasa Montana\*\*\*\*

## www.hotelchasamontana.ch

# REKKE POOLE

In unser kleines und feines Hotel/Rest./Bar/Café in der Berner Altstadt suchen wir ab ca. Mitte Mai JUNG-/ALLEINKOCH

Jürg und Bice Musfeld-Brugnoli Gerechtigkeitsgasse 18 - 3011 Bern www.belle-epoque.ch

# Hotel & Restaurant HERMANN

Wir sind ein modernes Hotel in der Zentralschweiz. Zur Verstärkung suchen wir per sofort:

Sie sind ein gelernter Berufsprofi, naben Spass, in einem abwechslungs reichen Bertieb zu arbeiten, dann erwarten wir sehr gerne Ihre Bewerbung.

Hotel & Restaurant Hermann Herr Sören Schwitzky Dorfplatz 12 6362 Stansstad 041 610 12 68 www.hermann-stansstad.ch info@hermann-stansstad.ch

#### Hotel-Restaurant Blümlisalp Käserei **CH-3818 Grindelwald** Wir sind ein idyllisch gelegenes \*\*Hotel-Restaurant, bekannt für unsere Küche und Spezialitäten aus eigener Landwirt-schaft.

#### STELLENANGEBOT

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

SERVICE MITARBEITER/IN

Wir freuen uns auf eine aussagekräftige, schriftliche Bewerbung. Bitte sender Sie diese an folgende Adresse:

#### KÄSEREL

RESTAURANT & BAR MURTEN

z.H. Herrn Marco Plaen Rathausgasse 34, CH-3280 Murten www.kaeserei-murten.ch

Das Restaurant Kreuz Solothurn ist Teil der Genossenschaft Kreuz, welche nebst der «Beiz» ein Hotel, eine Cafébar, eine kleine, Sommerbeiz an der Aare und einen Kulturbetrieb führt.

Das Kreuz ist ein Anziehungspunkt in der sehr dynamischen Solothurner Gastrolandschaft geblieben, nicht zuletzt wegen der hervorragenden Arbeit des Küchenteams.

Um diese Qualität weiter wahren zu können, suchen wir dich als

## Küchenchef (m/w)

Du hast die nötige Berufs- und Führungserfahrung und möch-test die Herausforderung annehmen, einen sehr gut laufen-den, immer noch «etwas anderen» Betrieb mitzugestalten.

Wir arbeiten mit marktfrischen Produkten. Die vegetarische Küche nimmt im «Kreuz» einen gleichberechtigten Platz ein. Ein treuer Gästestamm am Mittag freut sich an den fantasie-vollen Menüs. Auf der Abendkarte geben sich Kreuzklassiker und saisonale Spezialitäten die Hand.

Du übernimmst die Verantwortung für unsere Küche und arbeitest auch in der Geschäftsleitung mit. Arbeitsbeginn: nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Genossenschaft Kreuz Annamarie Brun, Kreuzgasse 4, 4500 Solothurn www.kreuz-solothurn.ch – Telefon 032 622 20 20

Wir sind ein wirtschaftlich starkes, europaweit agierendes und unabhängiges Handels unternehmen mit Formaten im kleinflächigen Conveniencehandel, Gastronomie, Pressevertrieb sowie Distributionspartner für Markenartikel im Bereich der Fast Moving Consumer Goods.

Für den Bereich Valora Gastronomie mit den Restaurantkonzepten "Caffè Spettacolo" und espresso" suchen wir eine/n umsetzungsstarken, vernetzend denkenden, kreativen und

# **MARKETINGLEITER/IN 100%**

#### AUFGABEN, DIE IHNEN GEFALLEN WERDEN

- Erarbeiten der Marketingstrategie in Zusammenarbeit mit dem Business Unit Leiter
- Weiterentwicklung der Gastrokonzepte und der Markenpositionierung
- Konzeption, Planung und Steuerung der gesamten nationalen Marktbearbeitung und Ableitung der Kommunikations- und Werbemassnahmen
- Beschaffung von Markt-/Konsumenten-Analysen und Insights sowie Mitarbeit bei Sortimentierung und Pricing
- Aufbau einer Kunden-Datenbank und Interpretation von Marktforschungs- und BWI -Daten
- Führen eines kleinen Mitarbeiterteams

#### VORAUSSETZUNGEN, DIE SIE MITBRINGEN

- Berufserfahrung in leitender Position in der Gastronomie/Hotel oder Tourismusbranche
- Ausgewiesene, betriebswirtschaftliche Kenntnisse und Zahlenflair
- Weiterbildung zum Marketingplaner, Werbeleiter oder Marketingleiter etc.
- Zuvorkommendes und gepflegtes Erscheinungsbild Gewinnende Erscheinung und Teamplayer

## VORTEILE. DIE WIR IHNEN BIETEN

- Interessante, anspruchsvolle Aufgabe mit entsprechendem Handlungsspielraum
- Fachlicher Austausch innerhalb des Konzerns
- Der Aufgabe entsprechende Anstellungsbedingungen

#### EIN KONTAKT, DEN SIE KNÜPFEN SOLLTEN

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen

Valora AG, Valora Retail, Human Resources Albert Brugger, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz Tel +41 61 467 22 23



#### Einwohnergemeinde Cham

Cham, die idyllische Gemeinde am Zugersee mit rund 15000 Einwohnerinnen und Einwohnern so-wie einer dienstleistungsorientierten Verwaltung sucht per 1. August 2010 oder nach Vereinbarung infolge Beförderung der bisherigen Stelleninhaberin für den Lorzensaal

### eine Assistentin/einen Assistenten der Geschäftsführung (80-100%)

Der Lorzensaal bietet die passende Bühne für fast jeden Anlass. Dank flexibler Raumtopografie bietet sich eine nahezu unbegrenzte Zahl von unterschiedlichen Gestaltungskonzepten – ob fest-licher Empfang, Galadiner, Hochzeitsfest, Seminar, Ausstellung, Theater oder Kongress – der Lorzensaal schafft den passenden Rahmen für Eventra aller Art. Für diese attraktive Arbeitungebung suchen wir eine Person, die sich unter den folgenden Voraussetzungen einbringen möchte:

- Ihre Aufgaben

   Administration des Veranstaltungsmanagements von der Anfrage bis zur Rechnungsstellung

   Korrespondenz und Telefondienst

- Korrespondenz und Telefondienst
   Koordination von Marketing-Aktivitäten
   Unterhalt und Pflege der Website
   Vertretung der Geschäftsführung bei deren Abwesenheit
   Mitarbeit bei der Organisation von eigenen Anlässen und Veranstaltungen
   Unterstützung bei der Planung und Organisation von Arbeitseinsätzen in den verschiedenen
  Bereichen (Restauration, Küche, Technik)
   Mitarbeit an der Front bei Bedarf (z.B. Grossanlässe, Seminare usw.).

- Unser Angebot

   Selbstständige und abwechslungsreiche Tätigkeit

   Verantwortungsvoller Wirkungsbereich

   Motiviertes, professionelles und hilfsbereites Team

   Gute Einarbeitung

   Zeitgemässe Entlöhnung und gute Sozialleistungen

#### Ihr Profil

- Abgeschlossene Hotelfachschule (oder gleichwertige Ausbildung) mit Berufserfahrung oder kaufmännische Ausbildung mit fundierter Aus- oder Weiterbildung in Gastronomie, Hotellerie Erfahrung im Marketing und Eventmanagement
- Fundierte MS-Office-Anwenderkenntnisse

- Fundierte MS-Office-Anwenderkenntnisse
  Stilisicheres Deutsch
  Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten
  Teamfähigkeit, Belastbarkeit, svakte und selbstständige Arbeitsweise
  Gute Organisations- und Koordinationsfähigkeit
  Betriebswirtschaftlich denkend und handelnd

Wünschen Sie sich eine abwechslungsreiche Aufgabe in einer attraktiven Verwaltung? Senden Sie Ihre schriftlichen Unterlagen bis 10. Mai 2010 an die Gemeindeverwaltung Cham, Zentrale Dienste, Postfach 265, 6330 Cham. Für Auskünfte steht Ihnen die stv. Geschäftsführerin Lorzensaal, Marianne Sidler, 041 784 49 55 (ab 5. Mai 2010: 041 723 89 75), marianne.sidler@lorzensaal.ch, gerne zur Verfügung. Informationen zur Gemeinde und zum Lorzensaal finden Sie auch unter www. cham.ch und www.lorzensaal.ch.

# zunfthaus Metzgern

Wir sind der erste Goût-Mieux- Betrieb in Thun. Biologische-Regionale-Produkte, Nachhaltigkeit und Ökologie sind bei uns keine Schlagwörter sondern gelebte Vision.

#### Nachfolger unseres Küchenchefs

suchen wir auf 1. Juni oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit mit (ersten) Erfahrungen in ähnlicher Position

Kochen Sie mit Leidenschaft und Respekt vor dem Produkt?

Ist Ihnen die Herkunft und schonende Verarbeitung wichtig?

Sind Sie gewohnt ein Team zu leiten? Behalten Sie in hektischen Situationen den Überblick? Ist Ihnen die Küchenadministration geläufig?

Falls Sie die Fragen mit Ja beantwortet haben, dann sind Sie unsere Frau, unser Mann und wir würden uns freuer Sie kennen zu lernen

Schriftliche Bewerbungen an: Zunfthaus zu Metzgern Barbara Leuenberger Untere Hauptgasse 2 3600 Thun

info@zumetzgern.ch; www.zumetzgern.ch 033 222 21 41



Wir sind ein aussergewöhnliches Familienunternehmen, das sich hohe Ziele zugunsten des Gastes (16 Pt. Gaullt Millau, Jeunes Restaurateurs d'Europe) und der Mitarbeiter gesetzt hat.

Dürfen wir Sie als

#### - Chef de partie - Restaurantfachfrau

Als Requisiten stellen wir Ihnen ein topmotiviertes Team und eine wunderschöne Kleinbühne mit einem anspruchsvollen und dankbaren Publikum.

Sprüht aus Ihren Augen die Faszination für die Gastronomie? Möchten Sie mit viel Begeisterung und Einsatz unseranspruchs-volles Publikum verwöhnen? Können Sie sich eine Bühnen-rolle mit Schwerpunkt in einem Gourmetrestaurant vorstellen?

... dann freuen wir uns sehr, Sie bei einem persönlichen Gespräch kennenzulernen.

Rufen Sie uns an oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen.

Gute Mitarbeiter stehen hinter unserem Erfolg!

Hotel Krone Monika Jans und Thomas Huber, 8816 Sihlbrugg-Hirzel (20 Minuten von Zürich und Luzerri) 044 729 83 33 / 079 739 84 55 www.krone-sihlbrugg.ch



Im Mittelpunkt steht bei uns der Mensch! «mitarbeiten – mitgestalten»

Saas Fee / Wallis

Für die kommende Sommersaison oder auch für länger suchen wir in unserem jungen, dynamischen Team folgende begeisterungsfähige Mitarbeiter:

erantwortungsbewussten, kreativen

Chef de partie oder Jungkoch m/w

Stv. bei Abwesenheit des Küchenchefs.

pflichtbewussten Réceptionisten m/w

gute Sprachkenntnisse Mithilfe im Service und in der Gästebetreuung. \*möbliertes Studio oder kleine Wohnung vorhanden!

Der GletscherGarten ist ein kleiner Familienbetrieb mit persönlicher Atmosphäre und internationalem Gästepublikum.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Bewerbungsun-terlagen und schenken Ihnen gerne unser Vertrauen!

Chalet-Hotel GletscherGarten Spezialitäten-Restaurant «Carl Zuckmayer-Stube» Familie Wendelin & Monika Bumann-Anthamatten CH-3906 Saas Fee

Telefon 027 957 21 75, Fax 027 957 30 00
E-Mail: welcome@hotelgletschergarten.ch
www.hotelgletschergarten.ch



# to a new Career

Für unser führendes Tagungs- und Konferenzhotel suchen

#### Assistant Director of Sales m/w

- Promotions-Events vor Ort
- Unterstützung des Director of Sales & Marketing bei Planung und Bewertung der Verkaufs-, Marketing- und CRM-Massnahmen sowie beim Coaching des motivierten

- Sie arbeiten umsatz- und zielorientiert
- Hohe Kunden- und Qualitätsorientierung
- Hohes Mass an Flexibilität und Belastbarkeit
- Gute Kommunikations- und Präsentationsfähigkeiten
- D/ E fliessend in Wort und Schrift.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Willkommen in Zürich's erstem Business & Lifestyle Hotel direkt im Flughafen, das neben 330 Zimmer und Suiten in verschiedenen Designs, faszinierende Restaurant-Konzepte und dem einzigartigen Wine Tower auch das mit 3'700m2 umfassendste Konferenzcenter der Schweiz bietet.

Daniela Bichlmaie





Suite au départ du titulaire Nyon Région Tourisme

cherche son / sa futur(e)

- Principales activités :
   définir avec le Comité de l'association une politique touristique pour Nyon et sa Région et l'appliquer dans le cadre du budget alloué
- alloue promouvoir l'offre touristique sur les marchés appropriés et contribuer au développement économique et culturel de Nyon et
- sa Région coordonner les actions de marketing et de communication avec
- l'ensemble des acteurs locaux
  direction du personnel et gestion des bureaux d'accueil de Nyon
  et de St-Cergue

- formation supérieure en tourisme (diplôme de gestionnaire en
- tourisme ou équivalent)
  expérience confirmée dans ce secteur d'activités ainsi qu'en
- communication et marketing capacité à travailler en réseau et disposition à développer les collaborations
- collaborations personnalité affirmée, avec une excellente capacité d'écoute maîtrise du français, de l'allemand et de l'anglais nationalité suisse ou permis C.

La connaissance préalable du tissu économique, touristique et politique de la région serait un atout à faire valoir.

Nous offrons un poste varié au sein d'une équipe dynamique e expérimentée, dans une région à fort potentiel touristique.

Conditions: emploi à 100%, entrée en fonction au 15 juin 2010 ou à

Dossier complet avec références et photo à adresser sous pli confidentiel d'ici au **03 mai 2010** à : Nyon Région Tourisme, Monsieur Jacques Pittet, Président, Av. Viollier 8, 1260 Nyon 1

# Thurgau \*

Wir suchen auf 1. Juni 2010 oder nach Vereinbarung eine/einen

# **Product Manager(in) Schlaraffenland**

(50%)

- Ihre Aufgaben:
  Führung und Betreuung der Produktlinie Schlaraffenland Thurgau
  Betreuung weiterer Marketingprojekte

- Sie bringen mit:

  Kaufmännische Ausbildung mit Berufserfahrung und Marketingkenntnissen

  Ausbildung/Weiterbildung im Tourismus erwünscht

Interessiert? Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 3. Mai 2010 an: Thurgau Tourismus, Monika Grünen-felder. Egeimoosstrasse 1, 8580 Amriswil, Telefon 071 4141144, monika.gruenenfelder@thurgau-tourismus.ch Weitere Details zur Stelle auf www.thurgau-tourismus.ch.

#### Lust auf ein Restaurant mit Potential, das alles zu bieten hat?

Das moderne, trendige Restaurant Bloom mit hoch attraktiver Bar/Lounge gehört zum Park Hotel Winterthur, dem führenden Businesshotel der Region. Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

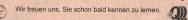
#### Stv. Restaurantleiter mit Format (m/w)

Sie sind Gastgeber mit Leib und Seele, dem nichts so am Herzen liegt wie die Zufriedenheit unserer Gäste. Ihre grosse Leidenschaft sind Weine, Ihr Drive und Elan sind ansteckend und Ihre Freude am Beruf eine Bereicherung für unser Team.

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Mitverantwortung für Ihre Mitarbeiter, die Kundenbindung und den reibungslosen Serviceablauf, in Zusammenarbeit mit dem Restaurantleiter. Das Administrative wird grösstenteils im Hintergrund für Sie erledigt.

Sie suchen eine Herausforderung mit langfristigem Charakter in einer sehr gesunden und familiären Unternehmung. Ihre Loyalität, Flexibilität und gepflegte Umgangsformen, Ihr hohes Verantwortungsbewusstsein und grosser Einsatzwille zeichnen Sie

aus. Wir haben hochgesteckte Ziele. Helfen Sie mit bei der Umsetzung!



Bitte senden Sie Ihre vollständige, aussagekräftige Bewerbung mit Foto an: Eva Heller (eva.heller@ibiscusmanagement.ch)
IBISCUS Management AG, Stadthausstrasse 4, 8400 Winterthur +41 52 267 00 67, www.ibiscusmanagement.ch



#### Discover the diversity

Das Grand Hotel Zermatterhof vereint Erlebnis, Erholung und fachliches Können in einem familiären Umfeld. Es verfügt über 58 Zimmer und 26 Suiten, das Fine Dining Restaurant »Prato Borni» (14 Punkte GaultMillau, ca. 80 Sitzplätze), das Restaurant «Ural» (ca. 40 Sitzplätze) mit Sonnenterrasse (ca. 50 Sitzplätze) zwei Bars, Bankett- und Kongressräumlichkeiten (bis zu 300 Personen) und dem Alpinen Wellness «Vita Borni» (Wohlbefinden auf 650 Quadratmetern).

## Human Resources Manager (m/w)

In dieser Funktion leisten Sie einen wichtigen Beitrag in der Umsetzung der Personalstrategie und -politik. Ihre Hauptaufgaben beinhalten die Leitung der gesamten Personaladministration, -planung, -rekrutierung, -betreuung und Sie übernehmen die Koordinationsleitung unseres Qualitätsmanagementsystems. Sie tragen die alleinige Verantwortung über den gesamten HR-Bereich und stehen unseren rund 90 Mitarbeitern in sämtlichen HR-Belangen beratend zur Seite, arbeiten eng mit dem Direktor, den Abteilungsleitern und diversen externen Stellen zusammen. Des Weiteren leisten Sie fachliche Unterstützung in den Hotel- und Gastro-Betrieben der Matterhorn Group und verwalten sämtliche Personalunterküntet.

Sind Sie interessiert?
Dann schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Bhanko Morte Zeniwal tennor Esther Haller-Biner, Leiterin HR Bahnhofstrasse 55, 3920 Zermatt Tel. +41 (0)27 966 66 00, Fax +41 (0)27 966 66 99 personalbuero@zermatterhof.ch www.zermatterhof.ch



#### Discover the diversity

Das Grand Hotel Zermatterhof vereint Erlebnis, Erholung und fachliches Können in einem familiären Umfeld. Es verfügt über 58 Zimmer und 26 Suiten, das Fine Dining Restaurant «Prato Borni» (14 Punkte GaultMillau, ca. 80 Sitzplätze), das Restaurant «Lusi» (ca. 40 Sitzplätze) mit Sonnenterrasse (ca. 50 Sitzplätze), zwei Bars, Bankett- und Kongressräumlichkeiten (bis zu 300 Personen) und dem Alpinen Wellness «Vita Borni» (Wohlbefinden auf 650 Quadratmetern).

Jung, trendig und hell. So präsentiert sich das Restaurant Lusi mit einladender Sonnenterrasse. Hier verwöhnen wir unsere Gäste mit einer leichten, modernen Küche, die einen Hauch von Mittelmeer in die Bergwelt bringt. Zur Führung des Teams suchen wir per 1. Juni 2010 oder nach Vereinbarung einen

#### Chef de Service 100% (m/w)

Zu Ihren Aufgaben zählen unter anderem der Empfang und die kompetente Beratung unserer Gäste, Serviceorganisation, Mitarbeiterplanung, Kontrolle der Tagesabrechnungen, Mitarbeiterführung und -coaching sowie die Umsetzung und Fortführung unseres Qualitätsmanagements.

Sie verfügen über einen Abschluss einer Hotelfachschule oder über eine abgeschlossene Restaurationsfachausbildung mit mehrjähriger Berufserfahrung sowie Führungserfahrung. Wir wenden uns an eine qualitäts- und kundenorientierte Persönlichkeit mit guten Sprachkenntnissen in Deutsch, Französisch und Englisch, welche in hektischen Situationen den Überblick behält, die Arbeit mit viel Leidenschaft ausübt und es versteht, ihr Team zu motivieren.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann zögern Sie nicht länger und senden Sie uns heute noch Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Esther Haller-Biner, Leiterin HR
Bahnhofstrasse 55, 3920 Zermatt
Fl. +41 (0)27 966 66 99
personalbuero@zermatterhof.ch
www.zermatterhof.ch



Für das Restaurant Jäger in Murten suchen wir jüngere

Serviceangestellte ab dem 1. Mai 2010. Kurt Laubscher Rest. Jäger, Hauptgasse 47 3280 Murten Tel. 026 670 22 20



Ab nächster Sommersaison (Jahresstelle 80-100%) suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine motivierte

## Receptionistin d/e/f

(mit Mithilfe im Abendservice) Kaufmännische Ausbildung und Erfahrung im Gastgewerbe sind Voraussetzung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte melden Sie sich bitte bei Jacqueline Ruch, Tel. 033 673 85 00.

#### Hotel Waldhaus-Huldi.

Familie Ruch & Gygax, 3715 Adelboden info@waldhaushuldi.ch www.waldhaushuldi.ch

#### MARCHÉ INTERNATIONAL

ein selbständiger Unternehmensbereich der Mövenpick Gruppe mit Hauptsitz in Kempthal (Raum Winterthur), ist mit über 110 Betrieben weltweit in 12 Ländern vertreten und Marktführer in der Schweiz, Slowenier und Norwegen.

Für die Verstärkung der HR-Abteilung Schweiz suchen wir eine/-n fach- und sozialkompetente/-n

## Personalfachfrau/-mann

Spektrum der Personalarbeit (ohne Kekrufierung) bewegt. Sie sind tür die termin-und fachgerechte Verarbeitung des Lohn- und Sozialversicherungswesens mehrere Betriebe verantworllich und sind kompetenter Ansprechpartner für die "Geschäfts -

- Profil

  Beruberfohrung im Bereich Human Resources

  Castgewerblicher Hintergrund (ev. Hotelfichtschule)

  Sie sind momentan in dar Ausbildung zur Personalfachfrau oder haben diese
  sichen abgeschlossen?

  Sie sind eine temorientierte, belastibure und vertrauensvolle Persönlichkeit mit
  Freude an einem lebtoffen Umfeld,
  Mirus-Kennhisse sind von Voratil

  Sehr gude Französisch- und Italienischkenntnisse in Wort und Schrift

Wir bieten ihnen eine vielseitige Aufgabe in einem aufgestellten Team mit der Möglichkeit, sich und ihr Fachwissen aktiv einzubringen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Marché Restaurants Schweiz AG Christine Neubacher Alte Poststrasse 2 1-8310 Kempthol nistins.neubacher@marchs.int.com

MARCHÉ INTERNATIONAL







mit Hotelambiente.

ein modernes Rehabilitationszentrum mit Hotelambiente mit 157 Zimmern in der Region Wil (SG). Täglich werden in unserem Haus bis zu 160 Gäste mit Vollpension und Diätmenüs verpflegt. Zudem verfügen wir über ein öffentliches Restaurant mit 70 Plätzen und einen Bankettsaal mit 100 Plätzen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen

# Commis de Cuisine m/w oder Demi Chef de Partie m/w

100%-Pensum

#### Ihre Aufgaben

- Produktion und Herstellung der Gerichte nach GHP
- Bestellungen und Mise-en-place in Ihrem Bereich Kontrolle der Lebensmittel auf Frische, Gewicht und Sauberkeit Einhaltung der Hygiene gemäss HACCP

- abgeschlossene Lehre als Koch Freude am Beruf
- Sauberes und exaktes Arbeiten
- ausgeprägter Teamgeist Flexibilität
- Qualitätsbewusstsein

#### Wir bieten

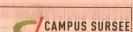
- eine abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit
- einen komfortablen und hellen Arbeitsplatz attraktives Salär und gute Sozialleistungen

Unser Küchenchef Herr Rudolf Erismann freut sich auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Foto.

kneipp-hof Dussnang AG, Kurhausstrasse 34, 8374 Dussnang







Als expandierende Hotelkette der ZFV-Unternehmungen beschäftigen die Sorell Hotels Switzerland in 12 Hotels in Zürich, Winterthur, Bern, Arosa, Aarau, Bad Ragaz und Schaffhausen über 280 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

#### Gault-Millau Restaurant Rigiblick

Germaniastrasse 99 8044 7ürich

suchen wir per 01. Mai 2010 einen

#### Koch (Chef de Partie) (m/w)

Ihre Aufgabe: Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die aktive Mitarbeit bei der Zubereitung der Menüs, die Führung eines Postens, die Betreuung und Einführung eines Lernenden auf dem entsprechenden Posten sowie die Einhaltung und Umsetzung der Hygiene- und Arbeitssicherheitsrichtlinien.

Ihr Profil: Wir suchen eine ambitionierte, engagierte und motivierte Person, welche über eine Ausbildung zum Koch sowie Erfahrung in der Gourmetgastronomie verfügt. Sie sind sich eine saubere Arbeitsweise gewohnt und haben hohe Qualitätsansprüche. Die Arbeit mit frischen und salsonalen Produkten macht Ihnen Spass. Sie arbeiten jeweils von Dienstag bis Samstag gemäss Arbeitspieun. Bei Spezialanlässen sind Sie flexibel und einsatzbereit.

Wir bieten Ihnen ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeits-umfeld sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbe-dingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit - wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch

#### Sorell Hotels Switzerland

info@zfv.ch, www.zfv.ch

CAMPUS SURSEE – Lemen/Leben/Erleben!

Der CAMPUS SURSEE (www.campus-sursee.ch) ist mit über 50 modularen Seminar-, Gruppenund Pierumsräumen, mit 340 Hotelzimmern, einem vielseitligen Gastronomieangebot (§ Restaurants, total 920 Sitzplätze), einem top-modernen Konferenzsaal (bis 500 Personen) eines der
grössten Seminar- und Tagungszenfren Im Herzen der Zentralschweiz. Unsere vielseitige Infrastruktur mit ihren attraktiven Sport- und Freizeitmöglichkeiten bildet zusammen mit unseren professionellen Dienstelleitungen die ideale Plattform für Seminare, Tagungen und Veranstaltungen
jeder Art. Deshalb schätzen und nutzen Veranstalter aus allen Bereichen der Wirtschaft, der Bildung und des Gesellschaftlebens sowie die Gäste unserer Partnerschulen unseren Campus als
zeitgemässen Begegnungsort und inspfrierendes Lernumfeld.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung engagierte und motivierte Mitarbeitende für unsere Grossküche und in die Selbstwahl-Restauration:

Jung-Koch (m/w) Restaurationsfachfrau/mann (Stv. LeiterIn)

#### Ihr Profil als Jung-Koch

- Proffi als Jung-Koch
  Abgeschlossene Lehre als Koch
  Berufserfahrung in grösserem Seminarhotel mit
  Bankettbertrieb
  Teamorientierte, initiative und belastbare Persönlichkeit
  Gepflegte Erscheinung mit guten Umgangsformen
  (Gästekontakt: Essensausgabe in Selbstwahl-Restaurant)

## Ihr Profil als Restaurationsfachfrau/mann (bei Eignung: stellvertretende Leiterln Restauration)

- ei Eignung: stellvartretende Leiterin Restauration)
  Abgeschlossene Lehre als Restaurationsfachperson
  Vorgesetzte/r mit Erfahrung in MA-Führung und BereichsVerantwortung
  Banketterfahrung, vorzugsweise mit Grossanlässen
  Verkaufserfahrung in Restauration und Bankettbereich
  Gute PC-Kenntnisse (MS Office, Kassensysteme)
  Teamorientierte, initiative und belastbare Persönlichkeit
  Gepflegte Erscheinung mit sehr guten Umgangsformen
  Bereitschaft für regelmässige Wochenend- und
  Abendeinsätze

- Motiviertes Team, viele Gäste, keine Langeweile Moderne Infrastruktur Fortschrittliche Anstellungsbedingungen und
- Sozialleistungen
  Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Für Fragen steht Ihnen Frau Claudia Tschopp, Bereichsleiterin Personalwesen, Tel. 041 926 22 75 oder claudia.tschopp@campus-sursee.ch gerne zur Verfügung (keine Bewerbungen per E-Mail).

Sind Sie an einer dieser abwechslungsreichen und spannenden Aufgaben interessiert? Dann sen-den Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an: Persönlich, Frau Claudia Tschopp, Bereichsleiterin Personalwesen, CAMPUS SURSEE, Postfach, 6210 Sursee.

# Die in der industriellen Automation tätige und sich im Familien-besitz befindende Bachofen-Gruppe umfasst drei in Uster ansäs-sige Firmen (Bachofen AG, Besta AG und Lenze Bachofen AG). Für das gemeinsame Personalrestaurant mit zirka 40 Mittagessen pro Tag suchen wir einen kreativen, in der Region wohnenden Küchenchef 100% m/w

BACHOFEN

- Ihre zukünftigen Hauptaufgaben:

  Zubereitung des Mittagessens inkl. Salatbuffet

  Menüplanung

  Sicherstellen einer einwandfreien Lagerung
- von Lebensmitteln
  Zusammenstellung besonderer Menüs für spezielle Anlässe
  und deren Organisation
  Einkauf der Lebensmittel
  Kalkulation der Essen, genaue Abrechnung
  Führung einer Teilzeit-Mitarbeiterin
  Reinigung des Arbeitsplatzes und der Küche im Allgemeinen

#### Unsere Anforderungen an Sie:

- Unsere Antorderungen an Sie:

   Ausbildung als Koch

   Selbständige und saubere Arbeitsweise

   Mindestens fürf Jahre Berufserfahrung als Koch in gut
  geführten Betrieben

   Bewusstsein für feine und gesunde Ernährung

   Gutter Organisator

   Freundliche, dienstleistungsorientierte Persönlichkeit

- Leitung eines schön gelegenen und gepflegten
- Lettung eines schon gelegenen und ger Personalrestaurants Grosse und gut ausgestattete Küche 40-Stunden-Woche, Montag bis Freitag Büro-Arbeitszeiten Viel Freiraum für kreatives Arbeiten

 Attraktive Anstellungsbedingungen Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (vorzugsweise per E-Mail) und stehen Ihnen für zusätzliche Auskünfte gerne zur Verfügung.

**Bachofen AG**, Armin Sinniger, Personalleiter, Ackerstrasse 42, 8610 Uster armin.sinniger@bachofen.ch / Direktwahl 044 944 12 52

www.bachofen.ch

#### Ferienlandschaft mit gutem Arbeitsklima.



Die Surselva Tourismus AG hat auf das Jahr 2010 von den lokalen Tourismusorganisationen Brigels, Obersaxen-Mundaun, Val Lumnezia und llanz die Bereiche Information, Verkauf und Marketing übernommen. Für das Informations-büro in Brigels suchen wir per sofort oder nach Vereinba-rung eine/n verkaufsorientierte/n

#### MitarbeiterIn Reservation (100%)

#### Ihre Hauptaufgaben

- Guest-Service (Information, Ticketing, Betreuung) am Schalter, per Telefon und elektronisch
- Kommunikation mit Leistungsträgern (Akquisition, Leistungserfassung, Support etc.)
- Erfassung und Pflege von Content im Info-/Reservations-system Deskline, auf der Webseite und weitere InfoMedien

#### Abwicklung der Buchungen Anforderungsprofil

- Kaufmännische Ausbildung, Berufsmaturität (von Vorteil)
- Deskline-Kenntnisse erwünscht, Praxis von Vorteil
- Sprachkenntnisse: Deutsch in Schrift und Wort, Englisch erwünscht, weitere Sprachkenntnisse von Vortei
- Gastfreundschaft ist ein absolutes Muss

Arbeitsplatz in einer wunderschönen Tourismusregion Abwechslungsreiche Arbeit mit einem eingespielten Team. Interessiert? Dann sollten wir uns kennenlernen.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Surselva Tourismus AG, Gérard Carigiet (Geschäftsführer), Postfäch 132, 7165 Brigels, gc@surselva.info, 081 941 13 31.

Postfach 132 Tel. +41 (0)81 941 13 31 brigels@surselva.info 7165 Brigels Fax +41 (0)81 941 24 44 www.surselva.info

graub Inden



Commis de rang (England - Newick)

Commis sommelier/sommelière (England - London)

Commis de ran

Commis de rang Chef de rang Demi-chef de rang

Commis de rang

Commis de rang

Region Zürich/ Schaffhausen

International

Region Basel

Region Ostschweiz

Region Zentralschweiz

J12641

J12634

J12635

I12846

I12830

J12832

I12836

J12838

Servicemitarbeiter/in

D: 1:: 10 1:0 1:0		
Direktion / Geschäftsleitung		un a
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Restaurantleiter	Region Zürich/ Schaffhausen	J12791
Geschäftleiter für Gastronomiebetrieb	Region Bern	J12769
Various / Nambation	E CROTHAN	
Verkauf / Marketing	The state of the s	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Sales Assistant (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12943
Seminar- und Kongress Koordinator Assistant Director of Sales (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12650 J12799
Assistant Director of Sales (III/W)	Region Zürich/ Schaffhausen	)12/99
Kaufmännischh/ Finanzen/ HR/ IT		88-14
Position, Arbeitgeber Finanz-KoordinatorIn	Ort  Region Zürich/ Schaffhausen	Job-Code J12786
Assistentin Geschäftsleitung	Region Basel	J12766
F&B Assistent (m/w)	Region Zentralschweiz	J12645
philippia manufaction and the medical results and the contraction of t		NATIONAL PROPERTY.
Réception / Front Office		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Nachtportier (Aushilfe)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12631
FO Clerk (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12647
Réceptionistin oder Réceptionist	Region Zürich/ Schaffhausen	J12653
Chef de reception	Region Graubünden	J12825
Rezeptionistin Front Office Manager (w/m)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12780 I12781
ReceptionistIn	Region Zentralschweiz  Region Zürich/ Schaffhausen	J12781 J12784
Night Auditor	Region Graubünden	J12790
Chef de Reception	Region Zürich/ Schaffhausen	J12792
Nachtportier	Region Zürich/ Schaffhausen	J12636
Rezeptionist/in	Region Oberwallis	J12833
Hotelsekretär(-in) Assistant Front Office Manager	Region Ostschweiz Region Zentralschweiz	J12835
		J12837
DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF		
and the second s		
Reservation		
Reservation Position, Arbeitgeber	7 Ort 12 2 1 7 1 A 3 A 3	Job-Code
Reservation  Position, Arbeitgeber  Mitarbeiter Ticketing (m/w)	<b>Ort</b> Region Ostschweiz	J12666
Reservation Position, Arbeitgeber	7 Ort 12 2 1 7 1 A 3 A 3	-
Reservation  Position, Arbeitgeber  Mitarbeiter Ticketing (m/w)  Mitarbeiter/in für den Distribution Support	<b>Ort</b> Region Ostschweiz	J12666
Reservation  Position, Arbeitgeber  Mitarbeiter Ticketing (m/w)  Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber	Ort  Region Ostschweiz  Region Zürich/ Schaffhausen  Ort	J12666 J12810 Job-Code
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m)	Ort  Region Ostschweiz  Region Zürich/ Schaffhausen  Ort  Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Bern	J12666 J12810 Job-Code
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in	Ort  Region Ostschweiz  Region Zürich/ Schaffhausen  Ort  Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944
Reservation  Position, Arbeitgeber  Mitarbeiter Ticketing (m/w)  Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber  F&B Praktikant (m)  Betriebsassisten/in  Chef de Service / Anlassleiter (80-100%)  F&B Assistent (m)  F&B Manager/in	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Bern Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944 J12840
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Bern Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944 J12840
Reservation  Position, Arbeitgeber  Mitarbeiter Ticketing (m/w)  Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber  F&B Praktikant (m)  Betriebsassisten/in  Chef de Service / Anlassleiter (80-100%)  F&B Assistent (m)  F&B Manager/in	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Bern Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944 J12840
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in	Ort  Region Ostschweiz  Region Zürich/ Schaffhausen  Ort  Region Zürich/ Schaffhausen  Region Bern  Region Zürich/ Schaffhausen  Region Zürich/ Schaffhausen  International	Jl2666 Jl2810 Job-Code Jl2841 Jl2828 Jl2944 Jl2840 Jl2818
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Bern Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 Job-Code J12797 J12664
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12841 J12840 J12818 J0b-Code J12797 J12664 J12665
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Köch Pätissier /- ière	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 Job-Code J12797 J12664 J12665 J12668
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944 J12840 J12818 Job-Code J12797 J12664 J12665 J126668
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier (England - London)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel International	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 Job-Code J12797 J12664 J12665 J12668
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 Job-Code J1277 J12664 J12665 J12668 J12668 J12669
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /- ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier /- ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier (England - London) Demi-chef de partie	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen International  Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel International Region Basel	Jl2666 Jl2810 Job-Code Jl2841 Jl2844 Jl2848 Jl2848 Jl2669 Jl2668 Jl2669 Jl2669 Jl2669 Jl2669 Jl2669
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier (Fingland - London) Demi-chef de partie Commis de cuisine Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12828 J12944 J12818 J0b-Code J12797 J12664 J12669 J12670 J12623 J12624 J12624 J12632
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pâtissier (England - London) Demi-Chef de partie Commis de cuisine Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m) Koch	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel International Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810  Job-Code J12841 J12828 J12944 J12818  J12664 J12665 J12669 J12670 J12623 J12632 J12632 J12649
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier - Jeire Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef patissier (England - London) Demi-chef de partie Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 J0b-Code J12797 J12664 J12665 J12669 J12670 J12623 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier (Fangland - London) Demi-chef de partie Commis de cuisine Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m) Koch Koch	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen Region Mittelland (SO,AG)	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12848 J12848 J12665 J12668 J12668 J12669 J12670 J12624 J12632 J12632 J12649 J12649 J12662 J12669
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber F&B Praktikant (m) Betriebassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier - Jeire Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef patissier (England - London) Demi-chef de partie Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m)	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810 Job-Code J12841 J12844 J12840 J12818 J0b-Code J12797 J12664 J12665 J12669 J12670 J12623 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632 J12632
Reservation  Position, Arbeitgeber Mitarbeiter Ticketing (m/w) Mitarbeiter/in für den Distribution Support  Food & Beverage  Position, Arbeitgeber FR&B Praktikant (m) Betriebsassisten/in Chef de Service / Anlassleiter (80-100%) F&B Assistent (m) F&B Manager/in  Küche  Position, Arbeitgeber Jungkoch Chef Gardemanger Koch Pätissier /-ière Commis de Cuisine und Chef de Partie Chef pätissier (England - London) Demi-chef de partie Chef Saucier (w/m) Koch (Chef Tournant) (w/m) Koch Koch / Tournant Koch Commis de Cuisine	Ort Region Ostschweiz Region Zürich/ Schaffhausen  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen Region Zürich/ Schaffhausen International  Ort Region Zürich/ Schaffhausen Region Basel Region Basel Region Basel International Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Basel Region Zürich/ Schaffhausen Tessin Region Mittelland (SO.AG) Region Mittelland (SO.AG) Region Zürich/ Schaffhausen	J12666 J12810  Job-Code J12841 J12828 J12944 J12818  J12664 J12665 J12669 J12663 J12663 J12663 J12663 J12669 J12663 J12663 J12663 J12669 J12661 J12665 J12669 J12661 J12665

Finden Sie Ihren

gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot

Viel Erfolg bei der Suche!

Commis de cuisine (m/w)

Commis de cuisine (m/w)

Chef Entremetier (w/m)

Chef de partie tournant

Chef de partie (Irland - Wexford)

Chef de Rang (w/m)

Sous-chef

Chef de partie

Koch/Jungkoch

Commis de cuisine

Traumjob mit hoteljob.ch!

Küche	
Position, Arbeitgeber	Ort Job-Cod
Commis de cuisine	Region Basel J1280
Chef de partie	Region Graubünden J1280
Chef de partie (Spanien - Costa Brava)	International J1280
Chef de partie	International J1281
Chef pâtissier Chef pâtissier	International J1281
Chef de partie (England - London)	International J1282
Jungkoch für Tagesdienst	Region Bern J1282
Chef de partie	Region Zürich/ Schaffhausen J1282
Chef de partie	Region Zürich/ Schaffhausen J127
Service / Restauration	American managinar de la colo de Peleccio dos
Position, Arbeitgeber	Ort Job-Cod
Chef de Rang - ServicemitarbeiterIn	Region Zürich/ Schaffhausen J1263
Commis de rang (England - London)	International J1277
Demi-chef de rang (England - London)	International J1277
ServicemitarbeiterIn	Region Zürich/ Schaffhausen J1278
Shift Leader	Region Zürich/ Schaffhausen J1278
Servicepraktikant/In	Region Zürich/ Schaffhausen J1277
Servicefachfrau	Region Graubünden J1278
Stv. Chef de Service	Region Graubünden J1279
Chef de Partie	Region Zürich/ Schaffhausen J1279
Servicemitarbeiter/-in	Region Ostschweiz J1279
Servicemitarbeiter (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen J1280
Praktikant/in Service	Region Bern J1266
Commis de rang (England - Dorset)	International J1276
Chef de rang - (England - London)	International J1276
Chef sommelier/sommelière (England - London)	International J1276
Chef de rang (Irland - Wexford)	International I1276
Restaurantleiter	Region Bern J1277
Commis de rang (England - London)	International J1262
Service-Mitarbeiter/in	Region Zürich/ Schaffhausen J1263
Service Mitarbeiter (w/m)	Region Zürich/ Schaffhausen J1264
F&B Waiter (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen J1264
Frühstücksdame	Region Zürich/ Schaffhausen J1263
Commis de rang	Region Neuchâtel/ Jura J1284

Assistent/in Maître d'hôtel	International	J12816
Serviceaushilfen	Region Bern	J12823
Servicemitarbeiter (m/w)	Region Graubünden	J12826
Serviceaushilfen	Region Bern War Pur San	J12827
Verantwortliche/r Take Away	Region Bern	J12829
Chef sommelier/sommelière (England - London)	International	J12774
<b>发展的现在分词使用的现在分词形式的现在分词形式的现在分词形式</b>		
Bar / Events / Bankett		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Sales Manager (w/m)	Region Zürich/ Schaffhausen	J12796
Seminar- & KongresskoordinatorIn	Region Zürich/ Schaffhausen	J12782
Seminar-und Anlass-Organisatorin	Region Zürich/ Schaffhausen	J12779
Conference and banqueting coordinator (England - London)	International	J12776
Chef de Service Bankett (m/w)	Region Bern	J12817
Assistent/in Bar Manager/in	International	J12814
Bar-Personal	Region Zürich/ Schaffhausen	J12637
Bartender (m/w)	International	J12620
near the contract of the participants are a second of the contract of	THE RESERVED TO SHEET AND THE PARTY OF	
Hauswirtschaft		
Hauswirtschaft	Code Careford AVA A Co.	Single

Region Zürich/ Schaffhausen

Region Zürich/ Schaffhausen

Region Zürich/ Schaffhausen

Region Zürich/ Schaffhausen

Region Bern

International

Region Bern

J12842

I12831

**I12803** J12805

112806

J12809 J12815

Position, Arbeitgeber		Ort	Job-Code
Aushilfe Frühstückservice - Houskeeping		Region Zürich/ Schaffhausen	J12654
Housekeeping Manager/in		International	J12768
Housekeeping Manager Assistent/in		International	J12778
Head Housekeeper		International	J12820
Assistant Head Housekeeper	do the w	International	J12819
LeiterIn Hauswirtschaft		Region Bern	J12811

beauty / Weilness / Fitness / Spa		
Position, Arbeitgeber	Ort A TABLE LC	Job-Code
Bodytoning Instruktor/in	Region Zürich/ Schaffhausen	J12657
The body to the complete of the property of the complete of th	The second secon	

#### **Deutsche Schweiz**



Jobs im Tschingg

Der Tschingg ist ein innovativer Pasta-Take-away mit italienischen Produkten, frischen Früchten und frisch gepressten Säften. Wir eröffnen im Sommer 2010 eine 2. Filiale in der Stadt

Zürich. Wir suchen dich als neues Teammitglied. Es sind diverse Stellen zu besetzen als

# Koch/Köchin, Hilfskoch/-köchin, Verkäufer(in) Take-away.

Zu besetzen gibt es Stellen von 50%-100%

#### Wir bieten:

- neues, interessantes Konzept
   Sonntag frei, Arbeitszeiten in Schichten von 8.00– 24.00 Uhr
- Lohn nach LGAV

#### Wir erwarten:

- gute Deutsch- und Italienisch-Kenntnisse in Wort und Schrift zwischen 20–40 Jahre alt
- Erfahrung im Umgang mit den Hygienevorschriften
- positives und gepflegtes Auftreten, gute Umgangsfor-
- Freude am mediterranen Lifestyle mit frischen Pro-
- dukten, Saft und Pastagerichten flexibel, schnell, hilfsbereit und teamorientiert, von Vorteil aus der Gastronomie

Wenn du dich angesprochen fühlst, erwarten wir gerne deine Unterlagen.

Bewerbungen an: «Tschingg» Nadia Blum Schaffhauserstrasse 353 8050 Zürich Oerlikon Telefon: 044 311 32 07; Mail: nadia.blum@tschingg.eu



#### **Suisse romande**

Le HC Fribourg-Gottéron SA est à la recherche, pour une entrée en fonction dès le 1º juin ou à convenir, d'un(e)

#### Gérant(e)

expérimenté(e), au bénéfice d'un CFC de cuisinier, pour l'exploitation du SportCafé ainsi que de la restauration dans la patinoire St-Léonard pendant les matchs à domicile.

Reconnu(e) en qualité d'hôte compétent par votre personnalité décidée et orientée vers la clientèle, vous menez votre équipe vers ses objectifs avec motivation. Vous avez la responsabilité de la planification de l'offre et assurez un service impeccable. Les achats et la surveillance de la qualité sont d'autres aspects importants de votre nouveau défi.

Vous êtes notre candidat si vous disposez d'une expérience professionnelle de plusieurs années dans la conduite d'établissements publiques, d'une capacité d'organisation, de l'expérience de la vente, de flexibilité et de créativité, si vous possédez des compétences de conduite étendues, que vous possédez des compétences de conduite étendues, que vous possédez des commercial, en particulier dans le contrôle du chiffre d'affaire et des coûts, sont également très importantes. Une (très) bonne connaissance de la langue allemande constitue également une condition.

Si vous êtes intéressé par ce défi, nous vous prions d'adresser votre candidature à: HC Fribourg-Gottéron SA SportCaté, case postale 551, 1701 Fribourg

#### **International**

Holding AG

#### Offshore catering: unique and exciting job opportunity!

Nimo Holding AG with its international companies in the airline catering industry provides catering services to the oil industry. For an offshore oil rig in Ghana, West-Africa, we are seeking for

#### 2 Camp Bosses/Camp Managers 2 Head Chefs/Chief Cooks

Our job is to give the workers on the oil rig a home away from home. To pro-vide hospitality services such as a restaurant that offers good quality and nut-ritious food, clean sleeping quarters, laundry service and general cleaning.

As Camp Boss you will manage the catering, laundry, cleaning and hospitality service for up to 120 persons per day. Your qualifications:

Bachelors degree or degree in hospitality or catering management

Minimum five years experience in camp/hotel management

Good communication and organizational skills

Strong customer service focus and background

Quality assurance and HACCP knowledge

- Leadership qualities, social competence

As Head Chef your responsibilities includes the daily cooking duties, stock controls and orderings, quality and hygiene control. Your qualifi-

- cations:

   Diploma as Cook

   Minimum five years experience as Sous-Chef and/or Executive Chef

   Good organizational skills, Passion for quality, proven leadership ability

   Very good knowledge of food handling & food safety, HACCP

A valid and current police check/excerpt form the criminal record and a medical check will be required as part of the standard recruitment and selection

This great opportunity is aimed at highly motivated professionals able to adjust to the lifestyle on an oil rig and able to relate and communicate with people of different nationalities and backgrounds. You will work a 4 weeks on/off rotation and have to commit for at least 1 year employment, starting in summer 2010. We offer competitive salaries, six flights per year to Europe and interesting benefits! Please email us your resume with references along with a photo to NIMO Holding AG, Mirjam Tsering, Grindelstr. 11, 8303 Bassersdorf. mirjam.tsering@firstcatering.ch

# Stellenvermittlungen





www.hotelcareer.fr

www.horesto.ch

Offres et récherches d'emploi sur 2 portails de recrutement spécialisés pour l'hôtellerie et la gastronomie

Tél.: 044 721 41 31 contact@hotel-career.ch



SUCHEN? VERMITTELN> FÖRDERN!

#### WIR SUCHEN?

FACHPROFIS FÜR SERVICE UND KÜCHE!

Job Service · Stellenvermittlung von GastroSuisse T 044 377 55 35 · www.jobservice.ch

hoteljob.ch



Veränderungen beginnen hier www.hoteljob.ch

Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

## IMPRESSUM STELLEN- UND IMMOBILIENREVUE

ht hotel revue – stellen revue / marché de l'emploi – immobilienrevue / marché immobilier

Der Stellen- und Immobilienmarkt für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus Le marché d'emploi et le marché immobilier pour l'hôtellerie, la restauration et le tourisme

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern Verlag und Redaktion / Edition et rédaction: Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Monbijoustrasse 130, Postacn, 3001 bern, reteach OS 33, 400.

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elsbeth Hobmeler
Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König
Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger
Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Patricia Nobs Wyss, Monika Hausammann

E-Mail: inserate@htr.ch / Homepage: www.htr.ch Stellenportal / Plate-forme marché d'emploi: www.hoteljob.ch

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

Stellenrevue / marché d'emploi – Aus- und Weiterbildung / formation initiale et continue

- Aus- und Weiterbildung / Formation initiale et continue

- Aus- und Weiterbildung / Formation initiale et continue

- Stellenargebort / Demandes d'emploi

- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus

- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.30

Zuschlag Aufschaltung Internet / Affichage Internet (nur Stellenangebote / seulement demande d'enploi) 1 Woche / semaine CHF 50.–, 2 Wochen / semaines CHF 70.–, 4 Wochen / semaines CHF 100.–

Immobilienrevue / marché immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces

- Immobilien / immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces

- Himmobilien / Immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces

- Himmobilien / Immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces

1 GzD bis spätestens Freitag vor Erscheinen – zusätzliche GzD werden mit ie CHF 30.- verrechnet

- Ausgabe / Numéro - Erscheint / Parution - Anzeigenschluss / Délai

Nr. 17/2010 29 4 2010 26, 4, 2010

Nr. 18/2010 6. 5. 2010

3 5 2010

Nr. 19/2010 12. 5. 2010

7. 5. 2010 12. Uhr

Nr. 20/2010 20.5.2010

Anzeigenschluss / Délai

Doppelnummern

Numéros couplés

Stellen / annonces emploi Mo / Lu 12 Uhr

Nr. 29/30 / 22. 7. 2010 Nr. 50/51 / 16. 12. 2010

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern.

Nr. 27/28 / 8. 7. 2010

Auflage WEMF-beglaubigt 2009 / tirage contrôlés REMP 2009: Verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 732 Ex. Gratisauflage / tirage gratuit: 769 Ex. Druckauflage / tirage imprimé: 13 000 Ex.

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Der Verleger und die inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Dies unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder incht.

# immobilienrevue htr narché immobilier

#### HESSER | haird

Unternehmensberatung für Hotellerie & Restauration seit 35 Jahren

Sie haben einen Betrieb zu verkaufen – zu vermieten oder Sie suchen einen Betrieb?

Wir sind die Drehscheibe für interessante Betriebe teilen Sie uns Ihre Anforderungskriterien mit

Wir sind auch die Spezialisten für:

- Verbesserung Wirtschaftlichkeit/ Marketingkonzepte
- Projektentwicklung/Optimierung
- Rekrutierung Direktion, Kader, Betriebsgruppe
- Nachfolgeregelung, Vermittlung bei Rechtsstreitigkeiten u.a.m.

Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ 055/410 15 57 – Fax 055/410 41 06 hesser@bluewin.ch

#### Chance für einen Hotelier...

Mit ca. 1.8 Mio. Eigenkapital gehört Ihnen eines der schönsten Hotels direkt am See, unweit von Luzern. 45 Zimmer, Hochzeitssaal, Restaurant, Seeterrasse. Restfinanzierung vorhanden.
Jahresgewinn zwischen Fr. 500 000.– und 600 000.– kann gem Konzontussweie singgewissen werden.

gem. Konzeptausweis ausgewiesen werden.

Auskünfte mit Kapitalanzeige an info@reor.ch

**ReoR Beratung Hotel & Gastronomie** 8185 Winkel ZH www.reor.ch 0041 (0)79 401 05 65

#### KULTURRESTAURANT IN 6000-M2-PARK AM ZÜRICHSEE

Bout-M--PARK AM ZURICHSEL

Baurecht abzugeben:
500 m³ leerer Raum, 130 Sitzplätze
möglich und Gartenrestaurant.
Unter dem Zeltdach 130 m² Seminarraum 4-Zimmer-Wohnung 130 m², mit
grosser Terrasse geeignet für: Skulpturenausstellung, Maler, Musiker, Lektoren,
Kleintheater, Tanz.

Interessenten melden sich bei dishuesli@bluewin.ch

Gesucht zur PACHT ein kleineres/ mittleres Hotel oder Garni in der Region Zürich. Unter Chiffre 6813-3890 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Post-

Hotelverkauf im Südschwarzwald

noterverkalı ini Suduschwarzwald in Badenweiler, 30 km von Basel, Komforthotel, 20 Zimmer, Restaurant, Kaminzimmer, Terrasse, Liegewiese, Parkplätze. Garage, Wohnung, aus Altersgründen günstig kurzfristig zu kaufen privat: r.siegismund@gmx.de

#### **ICE-CAFÉ**

Eisdiele, evtl. mit Konditorei. Zu verkaufen/vermieten inmitten Plaza/ Nacht-Bazar, ca. Fr. 45 000.–, Arbeits- und Jahresvisum garantiert. Start ab August 2010. Bitte nur seriöse Anfragen

Hr. Struebin CH Tel. 076 442 46 98, Fax 061 831 3622 gastrothailand@gmail.com

# Gastroconsult (\$

Wir vermieten im Herzen des idvillischen Dorfes

#### Restaurant Hotel Traube

- Restaurant mit typischer Appenzeller Stube 50 SP Speisesaal mit insgesamt 80 Sitzplätzen, flexibel unterteilbar in 30, 50 und 80 Sitzplätzen
- Gartenrestaurant und Terrasse mit 80 Sitzplätzen
- 7 komfortabel eingerichtete Hotelzimmer mit 13 Betten 4 ½ Zimmer Wohnung

5 hauseigene Parkplätze

Das Restaurant Hotel liegt nahe zum historischen Landsgemeindeplatz, mitten in Appenzell. Für den umsatzstarken Betrieb bieten wir einen fairen, markt-üblichen Mietzins. Eine langfristige Zusammenarbeit ist erwünscht. Kleininventarübernahme nach Absprache

Mietbeginn anfangs 2011 oder nach Vereinbarung

Sind Sie die Gastroprofis und haben wir Ihr Interesse gereckt? Dann senden Sie die Bewerbungsunterlagen an:

Gastroconsult AG

Jürg Consoni, Fürstenlandstrasse 45, 9000 St. Galler juerg.consoni@gastroconsult.ch, Telefon: 071 274 95 95

## Fred Siebenmann AG

Kauf und Verkauf - Vermittlung und Beratung von Hotel- und Gastroliegenschaften

#### www.fred-siebenmann.ch



Mit einem Klick finden Sie Ihre Hotel- oder Gastroliegenschaft oder mit einem Klick bieten Sie Ihr Objekt zum Verkauf an.

Immer top aktuelle und interessante Angebote auf unserer Homepage

www. fred-siebenmann.ch

# hoteljob.ch

La piattaforma per l'impiego leader nei campi dell' industria alberghiera, della gastronomia e del turismo.

